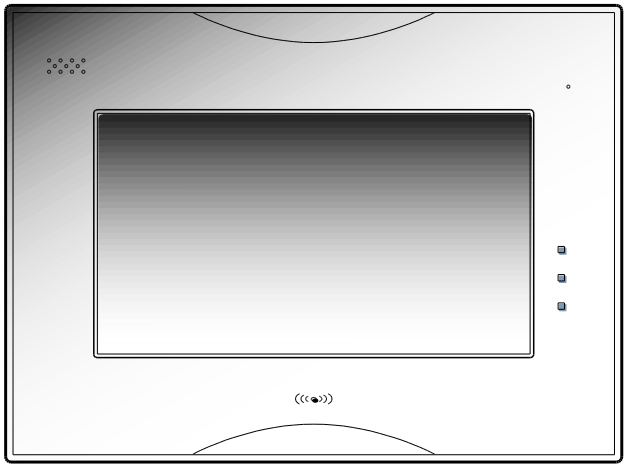
Honeywell

# Galaxy TouchCenter Plus

## Instrukcja obsługi



800-18270-17 Rev. A1

# Spis treści

**INFORMACJE O SYSTEMIE** ..... **5**
Wstęp ..... 5
*Interfejs systemu* ..... *5*
*Nawigacja w klawiaturze Galaxy TouchCenter Plus* ..... *6*
*Informacje o ekranie głównym* ..... *6*
*Aplikacja multimedialna* ..... *6*
*Sterowanie* ..... *6*
*Opisy ikon nawigacyjnych* ..... *7*
*Minimalizacja ikon ekranu głównego* ..... *7*
*Problemy z systemem* ..... *8*
*Kody użytkownika* ..... *8*
**ZABEZPIECZENIA** ..... **9**
Wprowadzenie do obsługi systemu alarmowego ..... 9
*Załączanie systemu* ..... *11*
*Załączanie systemu w grupach* ..... *13*
*Wyświetlanie usterek* ..... *14*
*Pomijanie stref* ..... *15*
*Przywracanie pominiętych stref* ..... *15*
*Wyłączanie systemu* ..... *16*
*Wyłączanie wszystkich grup* ..... *16*
*Sprawdzanie stanu grup* ..... *17*
*Przeglądanie rejestru zdarzeń* ..... *17*
**USTAWIENIA** ..... **18**
Regulacja jasności i głośności ..... 18
Ustawienia wyświetlacza ..... 18
*Wybór języka (jeśli dotyczy)* ..... *18*
*Ustawianie limitów czasu działania ekranu* ..... *18*
*Czyszczenie ekranu* ..... *19*
*Codzienna pielęgnacja* ..... *19*
*Informacje o systemie* ..... *20*
*Ustawienia IP i połączeń z siecią* ..... *20*

# Spis treści

**MULTIMEDIA** ..... **22**
Ustawienia wideo (audio) ..... 22
Ustawienia obrazów ..... 23
Ustawienia kamery ..... 24
**USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA** ..... **25**
Zarządzanie użytkownikami ..... 25
*Ustawianie kodu PIN użytkownika* ..... *25*
*Poziomy uprawnień* ..... *25*
*Dodawanie użytkownika* ..... *26*
*Usuwanie użytkownika* ..... *26*
*Edytowanie użytkownika* ..... *27*
*Programowanie karty* ..... *27*
**KONFIGUROWANIE UŻYTKOWNIKÓW** ..... **28**
Ustawienia godziny i daty ..... 28
Ustawianie bieżącej godziny i daty ..... 28
Ustawianie czasu letniego ..... 28
**GLOSARIUSZ** ..... **29**

# *Informacje o systemie*

## Wstęp

Gratulujemy posiadania klawiatury Honeywell Galaxy TouchCenter Plus. Dzięki przejrzystym i prostym elementom sterującym na interfejsie z ekranem dotykowym klawiatura Galaxy TouchCenter Plus jest łatwa do opanowania i obsługi.

### Interfejs systemu

Wyposażona w obsługę sieci Wi-Fi klawiatura Galaxy TouchCenter Plus może współdziałać z systemami i urządzeniami elektroniki domowej bez zakłóceń powodowanych przez typowe bezprzewodowe urządzenia elektroniki domowej.

### Funkcje

Ten system ma funkcję ochrony przeciwwłamaniowej. Warunkiem pełnego wykorzystania potencjału systemu jest umiejętność sprawnego obsługiwania go. System składa się z jednej z następujących klawiatur oraz plastikowego uchwytu ściennego.

- CP045-00 Galaxy TouchCenter Plus do montażu podtynkowego
- CP046-00 Galaxy TouchCenter Plus na brelok zbliżeniowy do montażu podtynkowego
- A045 Plastikowy uchwyt ścienny do klawiatury Galaxy TouchCenter Plus

System monitoruje wszystkie strefy i wyświetla odpowiednie informacje na klawiaturze przy użyciu techniki mikrokomputerowej. System może być także tak zaprogramowany, aby automatycznie przekazywał komunikaty o alarmie lub stanie na numer telefoniczny, przez sieć Ethernet lub bezprzewodowo przez sieć GSM do centrali alarmowej.

# Informacje o systemie (cd.)

## Nawigacja w klawiaturze Galaxy TouchCenter Plus

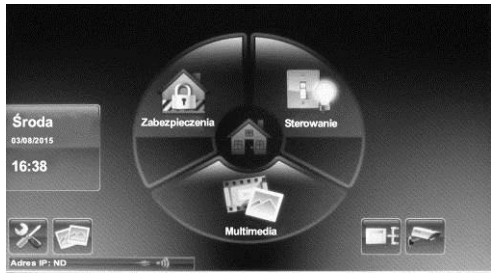
Nawigacja w klawiaturze Galaxy TouchCenter Plus zazwyczaj zaczyna się na **ekranie głównym**. To jest domyślny ekran (początkowy) i pierwszy, który jest wyświetlany po włączeniu zasilania i zainicjowaniu klawiatury. Na tym ekranie wybierane są opcje menu. Po dokonaniu wyboru można przechodzić do różnych podmenu lub wykonywać wymagane funkcje, naciskając ikony graficzne.

## Informacje o ekranie głównym

**Ekran główny** to brama do systemu. Ten ekran umożliwia wykonywanie następujących czynności:

- Sterowanie systemem zabezpieczeń
- Sterowanie aplikacjami multimedialnymi, jak wideo, obrazy i kamery

**Ekran główny** jest wyświetlany przez większość czasu i można go dostosować za pomocą aplikacji multimedialnej.




| | |
|---|---|
| ✓ | Tło i ikony widoczne na **ekranie głównym** na ilustracjach w tej instrukcji to są tylko przykłady. Instalator systemu może zmienić tło i ikony wyświetlane w rzeczywistości na **ekranie głównym**. |

## Aplikacja multimedialna

Funkcje obrazu/wideo (audio) umożliwiają wyświetlanie osobistych zdjęć (w formacie pokazu slajdów) i plików wideo, które muszą zostać wczytane do klawiatury przez instalatora za pośrednictwem zewnętrznej karty SD/SDHC, zanim urządzenie zostanie przymocowane. Wskazane jest użycie karty SD/SDHC otrzymanej wraz z systemem.

W codziennym użyciu karty pamięci mogą być podatne na wadliwe działanie i/lub usterki spowodowane wyładowaniami elektrostatycznymi, które mogą spowodować utratę zapisanych na niej informacji.

**Uwaga:** Honeywell nie ponosi odpowiedzialności za utratę jakichkolwiek osobistych informacji (plików, zdjęć, wideo itp.)

## Sterowanie

Jeśli funkcja ta została skonfigurowana przez instalatora, za pomocą klawiatury TouchCenter Plus można sterować systemami budynkowymi, jak oświetlenie, klimatyzacja i bramy. Aby użyć tej funkcji, należy nacisnąć ikonę **Sterowanie**. Na ekranie zostanie wtedy wyświetlona jedna lub więcej ikon wyłącznika.

# *Informacje o systemie (cd.)*

## Opisy ikon nawigacyjnych

Do poruszania się po ekranach klawiatury TouchCenter Plus WIFI służą łatwe w obsłudze ikony nawigacyjne. wygląd i działanie tych ikon opisano poniżej.

| IKONA | NAZWA IKONY | FUNKCJA | IKONA | NAZWA IKONY | FUNKCJA |
|---|---|---|---|---|---|
| | Sterowanie | Przejście do ekranu sterowania wyjściem | | Ustawienia | Przejście do menu **Setup** (Ustawienia) |
| | Zabezpieczenia | Przejście do ekranu **Security** (Zabezpieczenia) | | Multimedia | Przejście do funkcji obrazów i wideo |
| | Strona główna | Powrót do ekranu **Home** (głównego) | | Kamera | Przejście do menu ustawień kamery |
| | Panika | Wyświetlenie funkcji alarmowych (zaprogramowanych przez instalatora). | | Obraz | Wyświetlanie osobistych zdjęć jako pokazu slajdów, jeśli jest włożona karta SD/SDHC |
| | Wstecz | Powrót do ostatnio oglądanego ekranu | | Konsola | Działa w dokładnie taki sam sposób jak zwykła klawiatura numeryczna |

## Minimalizacja ikon ekranu głównego

Gdy jest wyświetlana tapeta, ikony **ekranu głównego** można zminimalizować, naciskając ikonę **Minimalizacja ikon ekranu głównego**.
Ikona **Maksymalizacja ikon ekranu głównego** pozwala zmaksymalizować ikony **ekranu głównego**.

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Minimalizacja ikon ekranu głównego | Ustawienia | Obraz | Maksymalizacja ikon ekranu głównego | Zabe-zpieczenia | Sterowanie | Multimedia | Kamera | Konsola | Panika |

## Problemy z systemem

Ponadto na ekranie **Security** (Zabezpieczenia) są wyświetlane ikony obok każdego problemu w tabeli. Jeśli jest wyświetlana ikona problemu, należy skontaktować się z dostawcą systemu alarmowego. Ikony mogą być następujące, stosownie do systemu:

| IKONA | ZNACZENIE |
|---|---|
| | Brak zasilania — do systemu nie dopływa prąd z sieci elektrycznej |
| | Wyczerpany akumulator — akumulator służący do zasilania systemu w przypadku braku zasilania z sieci elektrycznej lub modułu bezprzewodowego jest bliski wyczerpania |
| | Awaria linii komunikacyjnej — w module komunikacyjnym wystąpiła awaria linii |
| | Alarm urządzenia — we wskazanym urządzeniu wystąpił alarm |
| | Problem ze strefą — wystąpiła usterka strefy |
| | Alarm lub usterka czujnika sabotażu — we wskazanym urządzeniu wystąpił alarm czujnika sabotażu lub jego usterka |

**Uwaga:** Jeśli występuje wiele usterek, można przewijać ich listę za pomocą strzałek w górę i dół znajdujących się obok tabeli usterek.

## Kody użytkownika

Każdy użytkownik musi mieć przypisaną nazwę wraz z liczącym od 4 do 6 cyfr kodem PIN, który pozwala na uzyskanie dostępu do zastrzeżonych funkcji i elementów. Użytkownicy systemu są programowani w centralnej lokalizacji konfigurowania użytkowników, która zawiera szczegółowe informacje o poziomie uprawnień i przypisaniu do grupy.

## Wprowadzenie do obsługi systemu alarmowego

System może pracować w dowolnym z ośmiu trybów: Timed Set (Czasowe załączanie), Instant Set (Szybkie załączanie), Part Set (Częściowe załączanie), Silent (Wyciszenie), All Set (Załączenie całości), Home Set (Załączenie w trybie Dom), Force Set (Wymuszone załączenie) i Omit Set (Załączenie z pominięciem), które są opisane poniżej.

| TRYB | FUNKCJA | Opóźnienie wyjścia | Opóźnienie wejścia | Załączenie przez obwód | Załączenie we wnętrzu |
|---|---|---|---|---|---|
| Czasowe załączanie | Ten tryb należy wybrać, gdy nikt nie przebywa na terenie. W trybie **Timed Set** system wywołuje alarm, gdy zostaną otwarte chronione drzwi lub okno lub wykryty zostanie jakikolwiek ruch na obszarze terenu. | Tak | Tak | Tak | Tak |
| Szybkie załączanie | W tym trybie wszystkie strefy są załączane natychmiastowo. W trybie **Instant Set** system wywołuje alarm, gdy zostaną otwarte chronione drzwi lub okno lub wykryty zostanie jakikolwiek ruch na obszarze terenu. | Nie | Nie | Tak | Tak |
| Częściowe załączanie | Ten tryb należy wybrać, gdy przebywasz w domu, ale możesz się spodziewać, że ktoś wejdzie później przez drzwi wejściowe.<br>W trybie **Part Set** system wywołuje alarm, gdy zostaną otwarte chronione drzwi lub okno, ale poza tym można się swobodnie poruszać po całym terenie. | Tak | Tak | Tak | Nie |
| Wyciszenie | Działa w taki sam sposób jak tryb **Part Set**, poza tym, że załączenie lub wyłączenie centrali nie jest sygnalizowane dźwiękowo. | Tak | Tak | Tak | Nie |

# *Zabezpieczenia (cd.)*

| TRYB | FUNKCJA | Opóźnienie wyjścia | Opóźnienie wejścia | Załączenie przez obwód | Załączenie we wnętrzu |
|---|---|---|---|---|---|
| Załączanie całości | Umożliwia **czasowe załączanie** grup przypisanych do kodu użytkownika, bez możliwości wybrania grup, które mają zostać załączone. Grupy załączane w przypadku wybrania tej opcji są ustalane na podstawie ograniczenia grup klawiatury. | Tak | Tak | Tak | Tak |
| Załączenie w trybie Dom | Załączenie systemu w całości lub częściowo. System jest:<br>• całkowicie załączony, jeśli czas wyjścia zostanie ręcznie skasowany przez operację strefy Ostatnie WE/WY lub Przycisk;<br>• częściowo załączony, jeśli poczeka się na upłynięcie czasu wyjścia. | Tak | Tak | Tak | Tak |
| Wymuszone załączenie | Umożliwia **czasowe załączenie** systemu, gdy w momencie wybrania opcji istnieją strefy, które są otwarte. | Tak | Tak | Tak | Tak |
| Załączenie z pominięciem | Umożliwia tymczasowe usunięcie (pomijanie) pewnych stref z systemu. Po pominięciu strefy nie generuje ona stanu alarmu (w tym w odniesieniu do sabotażu). Pominięte strefy zostaną automatycznie przywrócone, gdy system zostanie wyłączony. | Tak | Tak | Tak | Tak |

## Załączanie systemu

Załączenie systemu jest wykonywane zawsze tak samo, niezależnie od trybu.

**Uwaga:** podczas załączania należy sprawdzić, czy w obszarach chronionych czujnikami ruchu nie ma żadnych przeszkód, a drzwi i okna są zabezpieczone.

Aby załączyć system:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Wykonaj jedną z poniższych czynności.<br>a) Przyłóż poprawny brelok do czytnika na 3 sekundy.<br>b) Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Zabezpieczenia**, wpisz poprawny kod **PIN**, a następnie naciśnij **ent**.<br>Jeśli w systemie występują usterki, zostaną one wyświetlone.<br>2. Wybierz wymaganą opcję załączenia (domyślnie jest wybrany tryb **Timed Set** — Czasowe załączenie — a ikona **More Sets** — Więcej załączeń — pozwala na wyświetleniu pięciu dalszych opcji załączenia).<br>3. Wyjdź z budynku, dopóki rozlega się sygnał wychodzenia. Podwójny sygnał dźwiękowy stanowi potwierdzenie zakończenia załączania. | Jeśli zostanie wybrana jakakolwiek opcja załączenia z wyjątkiem wyciszenia, klawiatura emituje długi sygnał dźwiękowy, a następnie 2 krótkie.<br>Gdy system zostanie załączony w trybie **Wyciszenie**, nie są emitowane żadne sygnały dźwiękowe.<br>Gdy upłynie czas opóźnienia wyjścia, ekran automatycznie wraca do **ekranu głównego** i sygnalizuje, że system jest załączony (pod warunkiem że tryb EN50131 jest wyłączony).<br>Czasami mogą wystąpić alarmy, usterki lub sabotaże, które uniemożliwiają załączenie systemu bez możliwości usunięcia problemu lub zresetowania go w sposób opisany w następnych dwóch procedurach. W pewnych przypadkach można tymczasowo zignorować te zdarzenia, aby system mógł zostać załączony.<br>Podczas próby załączenia systemu wyświetlane są wszystkie występujące stany. Jeśli możliwe jest zignorowanie stanu, jest wyświetlana ikona **Override** (Ignoruj).<br>Jeśli chcesz zignorować dany stan i kontynuować procedurę załączania, naciśnij **Continue** (Dalej). Jeśli nie jest wyświetlona ikona **Override** (Ignoruj), poproś instalatora o zbadanie problemu i usunięcie jego przyczyny. |

Aby anulować alarm, awarię lub stan sabotażu:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Zabezpieczenia**.<br>2. Wprowadź poprawny kod **PIN**, a następnie naciśnij **ent**.<br>Sygnał dźwiękowy zostanie wyciszony i zostanie wyświetlona przyczyna wystąpienia. | Każdy alarm, usterka lub stan sabotażu, który nie został usunięty, jest wyświetlany za każdym razem, gdy zostanie wprowadzony kod PIN. W momencie pierwszego wystąpienia stanu jest on także sygnalizowany dźwiękowo. |

**Uwaga:** system należy zresetować po wystąpieniu alarmu, awarii lub stanu sabotażu, aby ponownie działał.

Aby zresetować system po wystąpieniu alarmu, awarii lub stanu sabotażu:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Usuń przyczynę alarmu, awarii lub stanu sabotażu. (Może być wymagany kontakt z instalatorem)<br>2. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Zabezpieczenia**.<br>3. Wprowadź poprawny kod **PIN**, a następnie naciśnij **ent**.<br>4. Na klawiaturze obejrzyj alarm, awarię lub stan sabotażu.<br>5. Naciśnij ikonę **Reset** (Resetuj).<br>Jeśli stan został usunięty i do danego kodu PIN są przypisane wystarczające uprawnienia, alarm, usterka lub stan sabotażu zostanie zresetowany. | |

## Załączanie systemu w grupach

W systemach zawierających pewną liczbę niezależnych grup (obszarów) istnieje możliwość wykonywania załączeń i wyłączeń w pewnych kombinacjach.

**Uwaga:** niektóre systemy mogą nie zawierać grup i wtedy ekran **Group List** (Lista grup) nie jest wyświetlany.

Aby załączyć grupy:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Wykonaj jedną z poniższych czynności.<br>a) Przyłóż poprawny brelok do czytnika na 3 sekundy.<br>b) Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Zabezpieczenia**, wpisz poprawny kod **PIN**, a następnie naciśnij **ent**.<br>Jeśli w systemie występują usterki, zostaną one teraz wyświetlone (patrz **Załączanie systemu**).<br>2. Naciśnij ikonę **Timed Set** (Czasowe załączanie). Zostanie wyświetlona lista grup wraz ze stanem ich załączenia.<br>3. Wykonaj jedną z poniższych czynności.<br>a) Naciśnij grupy, które chcesz wyłączyć (tekst **Unset** — Wyłączona — zostanie zmieniony na **To Set** — Do załączenia) i naciśnij ikonę potwierdzenia.<br>b) Naciśnij **Set All** (Załącz wszystkie). Przez kilka sekund będzie wyświetlany komunikat **Warning – Ready to set all groups** (Ostrzeżenie — gotowość do załączenia wszystkich grup).<br>Zacznie być odliczany **czas wyjścia** w sekundach.<br>4. Wyjdź z budynku, dopóki rozlega się sygnał wychodzenia. Podwójny sygnał dźwiękowy stanowi potwierdzenie zakończenia załączania. | **Uwagi:**<br>• Dany użytkownik może mieć dostęp do niektórych lub wszystkich dostępnych grup.<br>• Jeśli kod użytkownika został zaakceptowany, system wyświetla grupy, do których dany użytkownik ma dostęp.<br>Gdy upłynie czas opóźnienia wyjścia, ekran automatycznie wraca do **ekranu głównego**. |

## Wyświetlanie usterek

Gdy występuje usterka, u góry ekranu jest wyświetlany komunikat **ALERT**.

**Uwaga:** w trybie EN50131 u góry ekranu nie jest wyświetlany żaden tekst.

Procedura wyświetlania usterek jest następująca:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Zabezpieczenia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>Zostanie wyświetlona lista usterek.<br>2. Wykonaj działanie naprawcze dla poszczególnych usterek z listy. Jeśli usterki nie można naprawić, w kroku 4 można pominąć strefę, w której występuje ta usterka.<br>3. Naciśnij **Reset** (Resetuj). Zostanie wyświetlona strona **Security** (Zabezpieczenia).<br>**Uwaga:** gdy naciśniesz **Reset** wszelkie nieskorygowane usterki pozostaną na liście.<br>4. Jeśli chcesz pominąć strefę, gdzie występuje usterka, której nie można naprawić, wykonaj procedurę Pomijanie stref na stronie 15 od kroku 2. | Działaniem naprawczym może być np. zamknięcie okna lub drzwi.<br>Listę usterek można przewijać za pomocą znajdujących się obok niej strzałek w górę i dół. |

| Ikony Pokaż strefy | | | Ikony Strefy obciążone | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Wyczyść pominięcia | Przestaw pominięcie | Problem | Alarm | Problem ze strefą | Usterki | Pomiń strefy | Wyczerpany akumulator | Wszystko |

## Pomijanie stref

Funkcja pomijania umożliwia załączenie systemu z pozostawieniem pewnych stref otwartych. Pominięte strefy nie są chronione i ich naruszenie nie wywołuje alarmu, gdy system jest załączony.

Aby pominąć strefy:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Zabezpieczenia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>2. Naciśnij ikonę **More Sets** (Więcej załączeń). | **Uwaga:** jeśli jakiekolwiek strefy są pominięte lub występuje w nich usterka, na ekranie zostanie także wyświetlona ikona **Display Faults** (Wyświetl usterki). |
| | 3. Naciśnij ikonę **Omit Set** (Załączenie z pominięciem). | W czasie, gdy klawiatura wysyła żądanie do centrali i otrzymuje od niego dane stref, na ekranie jest wyświetlony komunikat **Please Wait!** (Czekaj!). Następnie zostaną wyświetlone strefy wraz z ich bieżącym stanem. |
| | 4. Zaznacz strefy, które mają być pominięte, i naciśnij ikonę **Toggle Omission** (Przestaw pominięcie). | |
| | 5. Naciśnij ikonę **Wstecz**, aby wrócić do ekranu **Setting** (Ustawienie). | |

## Przywracanie pominiętych stref

Pominięta strefa zostanie automatycznie przywrócona, gdy system zostanie rozbrojony. Jeśli strefa jest pominięta, można ją przywrócić w następujący sposób:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Naciśnij ikonę **Omit Set** (Załączenie z pominięciem). | W czasie, gdy klawiatura wysyła żądanie do centrali i otrzymuje od niego dane stref, na ekranie jest wyświetlony komunikat **Please Wait!** (Czekaj!) Następnie zostaną wyświetlone strefy wraz z ich bieżącym stanem. |
| | 2. Wybierz pominięte strefy.<br>3. Naciśnij ikonę **Toggle Omission** (Przestaw pominięcie). | |

## Wyłączanie systemu

Istnieją dwie metody wyłączania systemu. Jedna metoda jest stosowana w momencie wchodzenia na teren, a druga w trakcie przebywania na terenie, gdy system jest załączony (np. tryby załączanie Częściowe załączanie i Wyciszenie).

Aby wyłączyć system:

.

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Zabezpieczenia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>2. Naciśnij ikonę **Unset** (Wyłącz). | System zostanie wyłączony. |

## Wyłączanie wszystkich grup

Aby wyłączyć grupy:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Zabezpieczenia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>2. Naciśnij ikonę **Unset** (Wyłącz). Zostanie wyświetlony ekran **Group List** (Lista grup).<br>3. Na ekranie **Group List** (Lista grup) wykonaj jedną z następujących czynności:<br>a) Naciśnij dowolną grupę lub grupy, przy których znajduje się wyraz **Set** (Załączona). Wyraz zmieni się na **To Unset** (Do wyłączenia).<br>b) Naciśnij **Unset All** (Wyłącz wszystko), aby wyłączyć wszystkie grupy z listy.<br>4. Naciśnij ikonę ze **znakiem potwierdzenia**. | |

## Sprawdzanie stanu grup

W systemie można utworzyć od 1 do 32 grup (zależnie od systemu). Zależnie od systemu grupowanie może pozwalać na sterowanie 32 obszarami ochrony (grupami) przy użyciu jednego fizycznego systemu alarmowego.

**Uwaga:** niektóre systemy mogą nie zawierać grup i wtedy ekran **Group List** (Lista grup) nie jest wyświetlany.

Aby sprawdzić stan grup:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Zabezpieczenia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>2. Naciśnij ikonę **Stan Grup**.<br><br>lub<br><br>1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Ustawienia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>2. Naciśnij ikonę **System Version** (Wersja systemu).<br>3. Naciśnij ikonę **Group Status** (Stan grupy).<br>Zostanie wyświetlony stan poszczególnych grup. | Zostanie wyświetlony ekran **Group List** (Lista grup). |

## Przeglądanie rejestru zdarzeń

System jest w stanie rejestrować różne zdarzenia w rejestrze zdarzeń wraz z datą i godziną wystąpienia.

Aby obejrzeć **rejestr zdarzeń**:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Zabezpieczenia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>2. Naciśnij ikonę **More Choices** (Więcej opcji).<br>3. Naciśnij ikonę **Event Log** (Rejestr zdarzeń). Zostanie wyświetlonych pierwszych siedem zdarzeń. Na ekranie znajdują się elementy sterujące umożliwiające oglądanie zdarzeń z listy lub znajdowanie i filtrowanie zdarzeń. | Na ekranie zdarzeń są dostępne różne elementy sterujące:<br>• Listę można filtrować według typów zdarzenia, np. tylko zdarzenia załączenia/wyłączenia.<br>• Zdarzenia można filtrować według grup.<br>• **More** (Więcej): ten przycisk umożliwia przełączanie między danymi zdarzenia a danymi zdarzenia wskazującymi grupę, której ono dotyczy. |

# *Ustawienia*

Ustawienia umożliwiają zmienianie sposobu działania klawiatury. Dostępne są ustawienia **Brightness** (Jasność) i **Volume** (Głośność), **Display Setup** (Ustawienia wyświetlacza), **IP Setup** (Ustawienia IP), **System Setup** (Ustawienia systemu), **System Version** (Wersja systemu) i **System Information** (Informacje o systemie).

## Regulacja jasności i głośności

Aby zmienić jasność i głośność:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Ustawienia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>2. Przesuwając suwaki **Brightness** (Jasność) i **Volume** (Głośność), można zwiększać lub zmniejszać odpowiednie ustawienie.<br>3. Naciśnij ikonę **Zapisz**. | Jeśli zostały dokonane zmiany i ekran jest zamykany bez naciśnięcia ikony **Zapisz**, zostanie wyświetlony następujący komunikat:<br>**Display settings changed. Do you want to save it?** (Zmieniono ustawienia wyświetlacza. Czy chcesz je zapisać?) |

## Ustawienia wyświetlacza

Dostępne są następujące opcje: **Language** (Język), **Backlight Off After** (Czas działania podświetlenia), **To Homepage After** (Czas powrotu do ekranu głównego), **Auto Slideshow After** (Czas automatycznego pokazu zdjęć) i **Clean Screen** (Wyczyść ekran).

### Wybór języka (jeśli dotyczy)

Klawiatura Galaxy TouchCenter Plus może wyświetlać komunikaty w dziesięciu różnych językach, przy czym domyślnym jest angielski.

### Ustawianie limitów czasu działania ekranu

Gdy klawiatura zostanie pozostawiona w stanie bezczynności, automatycznie:

- Wyłącza podświetlenie po upływie wybranego czasu działania podświetlenia (chyba że jest wybrana opcja **Never** — Nigdy).
- Wraca do **ekranu głównego** po upływie wybranego czasu **To Homepage After** (Powrót do ekranu głównego po) (chyba że jest wybrana opcja **Never** — Nigdy).
- Jeśli jest uaktywniona opcja **Auto Slideshow After** (Pokaz slajdów po), gdy upłynie czas ustawiony w tym polu, rozpoczyna się pokaz slajdów.

Aby wybrać wymagane limity czasu działania ekranu:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Ustawienia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>2. Naciśnij ikonę **Ustawienia ekranu**.<br>3. Naciśnij przycisk wymaganego limitu czasu.<br>4. Zmień limit czasu za pomocą strzałek w górę/dół.<br>5. Naciśnij ikonę **Zapisz**.<br><br>**Uwaga:** Jeśli dokonasz zmiany i zamkniesz ekran bez zapisywania, zostanie wyświetlony komunikat **Display Setup changed. Do you want to save it?** (Zmieniono ustawienia wyświetlacza. Czy chcesz je zapisać?). | Ustawienia są następujące:<br>• Czas **Backlight Off After** (Wyłącz podświetlenie po)<br>• Czas **Return To Homepage After** (Powrót do ekranu głównego po)<br>• Czas **Auto Slideshow After** (Automatyczny pokaz slajdów po)<br>**Uwagi:**<br>• Domyślny czas opcji **Return To Homepage After** (Powrót do ekranu głównego po) wynosi 2 minuty.<br>• W **trybie** EN50131 jedyną dostępną opcją jest czas działania podświetlenia, a opcja **Auto Slideshow After** jest nieaktywna. |

## Czyszczenie ekranu

Czyszczenie jest jedyną normalnie wymaganą czynnością serwisową przy klawiaturze.

Aby wyczyścić ekran dotykowy:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Ustawienia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>2. Naciśnij ikonę **Ustawienia ekranu**.<br>3. Naciśnij ikonę **Wyczyść ekran**.<br>4. Naciśnij **Dalej**, a następnie przetrzyj ekran. | Po naciśnięciu ikony **Dalej** zostanie wyświetlony następujący komunikat:<br>**Touch Screen has been disabled so that you may wipe the screen clean. Please use a damp soft cloth. DO NOT use any liquids, sprays, or ammonia-based cleansers.**<br>**Touch Screen Disabled for ≥ 30 Seconds** (Ekran dotykowy zostanie wyłączony, co umożliwi jego wyczyszczenie. Użyj wilgotnej, miękkiej szmatki. NIE UŻYWAJ cieczy, aerozoli ani środków czyszczących z amoniakiem. Ekran dotykowy wyłączony na ≥30 sekund)<br>Gdy licznik osiągnie zero, okno zostanie automatycznie zamknięte i ekran dotykowy będzie aktywny. |

**WAŻNE:** Ekranu dotykowego nie wolno czyścić ściernymi środkami czyszczącymi ani szmatką z materiałem ściernym, ponieważ może to spowodować uszkodzenie ekranu dotykowego.

## Codzienna pielęgnacja

- Z elementami systemu alarmowego należy obchodzić się tak samo jak z dowolnymi innymi urządzeniami elektrycznymi. Nie trzaskać drzwiami lub oknami zabezpieczonymi czujnikami.
- Nie dopuszczaj do zakurzenia klawiatury i wszystkich czujników ochrony, zwłaszcza czujników ruchu i dymu.
- Ostrożnie ścieraj kurz z obudowy klawiatury i czujników miękką suchą szmatką. **Nie spryskuj urządzeń wodą ani żadną inną cieczą.**

## Informacje o systemie

Jeśli chcesz zobaczyć bieżącą wersję oprogramowania lub oprogramowania układowego zainstalowanego w systemie, wykonaj następujące czynności:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Ustawienia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>2. Naciśnij ikonę **Informacje o systemie**. | Zostaną wyświetlone następujące informacje: adres MAC, CRC, wersja oprogramowania i wersja oprogramowania układowego. |

## Ustawienia IP i połączeń z siecią

### Konfigurowanie adresu IP

Adresy IP są zazwyczaj przypisywane automatycznie — ustawienie **Obtain address auto** (Uzyskaj adres automatycznie). Czasami jednak może być wymagany statyczny (stały) adres IP, który można znaleźć w ustawieniach routera. Odpowiednie informacje zawiera instrukcja obsługi routera.

### Konfigurowanie połączenia z siecią LAN

Na ekranie **IP Setup** (Ustawienia IP) dodaj połączenie z siecią LAN w następujący sposób:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Połącz router z klawiaturą kablem Ethernet i w razie potrzeby skonfiguruj kamery wideo.<br>2. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Ustawienia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>3. Naciśnij ikonę **Ustawienia IP**.<br>4. Naciśnij przycisk **LAN ON** (Włącz LAN).<br>5. Naciśnij ikonę **Zapisz**: informacje IP zostaną automatycznie zaktualizowane.<br>6. Wróć do ekranu **IP Setup** (Ustawienia IP). Przeczytaj wyświetlone informacje.<br>7. Jeśli adres IP nie jest wyświetlony, zmień ustawienie w polu **Internet Connection type** (Typ połączenia z internetem) na **Static** (Statyczne), a następnie ręcznie przepisz niezbędne informacje IP z routera. Naciśnij ikonę **Zapisz**; informacje IP zostaną automatycznie zaktualizowane. | Zostanie wyświetlone okienko wyskakujące:<br>**This will switch off WLAN Network, do you want to continue? Yes or No** (To działanie spowoduje wyłączenie sieci WLAN. Czy chcesz kontynuować? Tak lub Nie)<br>Wprowadź wymagane informacje za pomocą **klawiatury do wprowadzania danych**.<br>Jeśli chcesz uzyskać wielkie litery, przytrzymaj strzałkę w górę.<br>• Jeśli chcesz wstawić odstęp między znakami, naciśnij klawisz **Spacja**.<br>• Jeśli chcesz usunąć poprzedni/wskazany znak, naciśnij klawisz **x**.<br>• Jeśli chcesz zmienić zestaw znaków na cyfry i symbole/znaki, naciśnij klawisz **ABC/.?123/Åå**.<br>• Naciśnij **Go,** aby wrócić do ekranu IP Setup (Ustawienia IP). |

## Konfigurowanie połączenia z siecią Wi-Fi (WLAN)

Na ekranie **IP Setup** (Ustawienia IP) dodaj połączenie z siecią WIFI w następujący sposób:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 8. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Ustawienia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>9. Naciśnij ikonę **Ustawienia IP**.<br>10. Naciśnij przycisk **WIFI ON** (Włącz WIFI).<br>11. Wykonaj jedną z poniższych czynności.<br>a) Za pomocą paska przewijania znajdź sieć na liście sieci Wi-Fi, z którymi można się połączyć, i zaznacz jej pole. Jeśli router nie figuruje na liście, naciśnij ikonę **Odśwież**.<br>b) Jeśli router nie figuruje na liście także po jej odświeżeniu, dojdź do końca listy i wybierz opcję **Add Network** (Dodaj sieć). Wpisz odpowiednie dane w polach SSID (Nazwa sieci), Security Mode (Tryb zabezpieczeń) i Passphrase/Shared Key (Hasło) na **klawiaturze do wprowadzania danych** i naciśnij przycisk **Go**.<br>12. Naciśnij ikonę **Zapisz**. Naciśnięcie ikony **Zapisz**, gdy zmieniony został numer portu, spowoduje zresetowanie klawiatury. | Zostanie wyświetlone okienko wyskakujące:<br>**This will switch off LAN Network, do you want to continue? Yes or No** (To działanie spowoduje wyłączenie sieci LAN. Czy chcesz kontynuować? Tak lub Nie)<br>Wprowadź wymagane informacje za pomocą **klawiatury do wprowadzania danych**.<br>• Jeśli chcesz uzyskać wielkie litery, przytrzymaj klawisz strzałki w górę.<br>• Jeśli chcesz wstawić odstęp między znakami, naciśnij klawisz **Spacja**.<br>• Jeśli chcesz usunąć poprzedni/wskazany znak, naciśnij klawisz **x**.<br>• Jeśli chcesz zmienić zestaw znaków na cyfry i symbole/znaki, naciśnij klawisz **ABC/.?123/Åå**.<br>Zostanie wyświetlone okienko wyskakujące z komunikatem:<br>**Success** (Sukces)<br>**WIFI Network Saved** (Sieć Wi-Fi została zapisana) |

# *Multimedia*

Opcje multimediów umożliwiają wyświetlanie osobistych zdjęć w formacie pokazu slajdów oraz plików wideo (audio).

**Ważne:** Ta funkcja działa pod warunkiem, że instalator przed zamontowaniem klawiatury osobistej włoży do gniazda kartę pamięci (SD/SDHC) z zapisanymi zdjęciami i/lub plikami wideo (audio).

## Ustawienia wideo (audio)

Ta funkcja umożliwia wyświetlanie filmów i jest dostępna z **ekranu głównego** przez naciśnięcie ikony **Multimedia.**

Aby uruchomić tę funkcję:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| <br> | 1. Naciśnij ikonę **Multimedia.**<br>2. Naciśnij ikonę **Wideo**.<br>3. Zaznacz na liście plik wideo i naciśnij ikonę **Odtwórz**, aby uruchomić odtwarzanie wybranego wideo.<br>4. Jeśli wybrane wideo ma być odtwarzane w pętli, naciśnij ikonę **Powtarzaj.**<br>5. Jeśli chcesz, aby została odtworzona cała lista plików wideo, zaczynając od pierwszego i kończąc na ostatnim, usuń zaznaczenie ikony **Powtórz.** | Aby pliki wideo były poprawnie odtwarzane w klawiaturze Tuxedo Touch, muszą zostać skonwertowane w konwerterze wideo. Należy znaleźć odpowiedni konwerter wideo za pomocą wyszukiwarki internetowej, pobrać go, a następnie postępować zgodnie z instrukcją obsługi do niego (otrzymaną w paczce).<br>**Uwagi:**<br>• rozdzielczość wideo nie może przekraczać 400 x 240.<br>• Plików wideo nie można odtwarzać, gdy jest włączony tryb EN50131. |

| **Ikony wideo** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| <br>Odtwórz | <br>Wstrzymaj | <br>Pełny widok | <br>Powtarzaj | <br>Zatrzymaj | Listę plików wideo można przewijać za pomocą suwaka.<br>Odtwarzaniem wideo można sterować za pomocą następujących ikon: Odtwórz, Wstrzymaj, Pełny widok, Zatrzymaj i Powtarzaj.<br>Tryb pełnoekranowy można zamknąć w każdej chwili podczas odtwarzania wideo, naciskając dowolne miejsce na ekranie. |

## Ustawienia obrazów

Ta funkcja umożliwia wyświetlanie 1000 osobistych zdjęć na ekranie dotykowym i jest dostępna z **ekranu głównego** przez naciśnięcie ikony **Multimedia**. Aby uruchomić tę funkcję:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Naciśnij ikonę **Multimedia**.<br>2. Naciśnij ikonę **Picture** (Obraz).<br>3. Wybierz rodzaj przejścia między zdjęciami z listy rozwijanej **Transition** (**Standard** — standardowe, **Horizontal** — poziome, **Vertical** — pionowe lub **Fade Out** — zanikanie).<br>4. Wybierz odstęp czasu na oglądanie kolejnych zdjęć z listy rozwijanej **Slide Delay** (Opóźnienie slajdu). Do wyboru są opcje 5, 10, 15 i 20 sekund.<br>5. Jeśli chcesz dodać zdjęcie do pokazu slajdów, wybierz je z listy i naciśnij ikonę **Dodaj zdjęcie**; zdjęcie zostanie wyświetlone na ekranie.<br>6. Jeśli chcesz usunąć zdjęcie z pokazu slajdów, wybierz je i naciśnij ikonę **Usuń zaznaczenie zdjęcia**.<br><br>Aby ustawić zdjęcie jako tapetę:<br>1. Za pomocą suwaka zaznacz plik, który ma być wyświetlany na ekranie klawiatury.<br>2. Naciśnij ikonę **Ustaw jako tapetę**, a następnie obejrzyj swój wybór na **ekranie głównym**. | Obsługiwane są formaty plików: .bmp, .png i .jpg.<br>**Uwagi:**<br>• Pokaz slajdów można zamknąć w każdej chwili, aby wznowić korzystanie z klawiatury, naciskając dowolne miejsce na ekranie.<br>• Na ekranie zostanie wyświetlone pierwsze zdjęcie i lista zapisanych zdjęć.<br>• W trakcie wczytywania zdjęcia nie można wykonywać żadnych innych funkcji konfigurowania obrazu (odtwórz, poprzednie, następne, dodaj lub ustaw jako tapetę).<br>Jeśli chcesz przejść o jeden poziom wyżej w katalogu, naciśnij przycisk **TOP** (Góra).<br>Jeśli chcesz wyświetlić większe zdjęcia i/lub otworzyć katalogi, wybierz je z listy zapisanych zdjęć i naciśnij przycisk **OPEN** (Otwórz).<br>Jeśli chcesz usunąć wszystkie zdjęcia z bieżącej serii pokazu slajdów, naciśnij przycisk **CLEAR ALL** (Wyczyść wszystko).<br>**Uwaga:** na **ekranie głównym** można nacisnąć ikonę **Minimalizacja ikon ekranu głównego**, aby tapeta była lepiej widoczna poprzez pomniejszenie ikon **ekranu głównego**.<br>Ikona **Maksymalizacja ikon ekranu głównego** pozwala zmaksymalizować ikony **ekranu głównego**. |

| Ikony obrazu | | | | | | Ikony ekranu głównego | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Odtwórz zdjęcie | Poprzednie zdjęcie | Następne zdjęcie | Dodaj zdjęcie | Usuń zaznaczenie zdjęcia | Ustaw jako tapetę | Minimalizacja ikon ekranu głównego | Maksymalizacja ikon ekranu głównego |

## Ustawienia kamery

Funkcja kamery umożliwia zarejestrowanie kamer i oglądanie obrazu z czterech kamer na raz przy użyciu widoku poczwórnego. Jeśli kamery już są zamontowane, przejdź do kroku 4. Jeśli kamery są konfigurowane po raz pierwszy, musisz przed zamontowaniem je wykryć/skonfigurować, a następnie wykonać następujące czynności.

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Podłącz jeden koniec kabla Cat5/6 do kamery (LAN), a drugi koniec do złącza Ethernet w routerze.<br>2. Doprowadź zasilanie do kamery. Uruchamianie kamery może potrwać kilkadziesiąt sekund.<br>3. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Kamera** i wpisz kod autoryzacyjny (lub naciśnij ikonę **Multimedia**, a następnie ikonę **Kamera**). Zostanie wyświetlony ekran **Camera List** (Lista kamer).<br>4. Naciśnij ikonę **Wykryj**, aby znaleźć kamerę.<br>5. Gdy wszystkie kamery zostaną dodane naciśnij ikonę **Zapisz**. | |

| Ikony ustawień | | | | | | | Ikony kamery | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Wykryj | Dodaj | Edytuj | Usuń | Usuń wszystkie | Ustawienia | Wi-Fi kamery | Odtwórz | Automatyczna panorama | Widok poczwórny | Pełny widok | Panora-mowanie | Wstecz |

**Uwagi:**

- Aby korzystać z funkcji panoramowania w widoku poczwórnym, należy wybrać nazwę kamery z listy kamer i naciskać ikonę Panoramowanie.

# Zarządzanie użytkownikami

Ekran ustawień użytkownika umożliwia dodawanie, usuwanie i edytowanie użytkowników centrali.

## Ustawianie kodu PIN użytkownika

Każdy użytkownik musi mieć przypisaną nazwę wraz z liczącym od 4 do 6 cyfr kodem PIN, który pozwala na uzyskanie dostępu do różnych funkcji i elementów.

Użytkownicy systemu są programowani w centralnej lokalizacji konfigurowania użytkowników w centrali, która zawiera opcje sterowania różnymi szczegółami użytkowników.

## Poziomy uprawnień

Poziomy uprawnień wyznaczają funkcje systemu, z których może korzystać dany użytkownik. Zależnie od otrzymanych uprawnień niektóre funkcje systemu mogą być niedostępne dla danego użytkownika. Poziomy uprawnień dostępne w klawiaturze są opisane poniżej wraz z nazwą równoważnego poziomu uprawnień występującego w dokumentacji systemu alarmowego. Poziomy uprawnień dostępne w klawiaturze są następujące:

| Poziom EN50131-1 | Poziom uprawnień | | Zakres dostępu do centrali |
|---|---|---|---|
| 1 | 0† | Cleaner lub Guard (Sprzątacz lub Strażnik — we Flex) | Zarejestrowanie w rejestrze zdarzeń — brak innych opcji |
| 2 | 1† | Cleaner lub Guard (Sprzątacz lub Strażnik — we Flex) | Opcje załączenia systemu i zmiany własnego kodu PIN |
| 2 | 2† | Caretaker (Dozorca) | Opcje załączenia i wyłączenia systemu oraz zmiany własnego kodu PIN |
| 2 | 3 | Users (Użytkownicy) | Opcje menu od 11 do 19 |
| 2 | 4 | Users (Użytkownicy) | Opcje menu od 11 do 25 |
| 2 | 5 | Users (Użytkownicy) | Opcje menu od 11 do 32 |
| 2 | 6‡ | Manager (Administrator) | Opcje menu od 11 do 48 |
| 3 | 7‡ | Engineer (Inżynier) | Opcje menu od 11 do 72 |
| 3 | 8‡ | Remote (Zdalny dostęp) | Opcje menu od 11 do 72 |

† Brak dostępu do funkcji menu

‡ Kody administratora, inżyniera i dostępu zdalnego (ostatnie trzy kody w systemie) mają stałe typy dostępu, których nie można przeprogramować.

**Uwaga:** na każdym poziomie z wyjątkiem poziomu Guard (Strażnik) 0 można zmienić własny kod PIN.

# Konfigurowanie użytkowników (cd.)

## Dodawanie użytkownika

Aby dodać użytkownika:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Ustawienia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>2. Naciśnij ikonę **Ustawienia systemu**.<br>3. Naciśnij ikonę **Konfigurowanie użytkowników**.<br>4. Naciśnij ikonę **Dodaj użytkownika**.<br>5. Wpisz dane w polach User Name (Nazwa użytkownika) i User PIN (PIN użytkownika, od 4 do 6 cyfr).<br>6. Wybierz **Poziom użytkownika**.<br>7. Jeśli są aktywne grupy, wybierz wartości w polach **User Groups** (Grupy użytkownika) i **Group Choice** (Wybór grupy).<br>8. W razie potrzeby można wybrać opcję **Full Menu** (Pełne menu).<br>9. Naciśnij ikonę **Zapisz**. | Wszystkie wymagane informacje należy wprowadzać za pomocą klawiatury do wprowadzania danych.<br>Nazwy użytkownika mogą liczyć do 6 znaków, ze spacjami.<br>• Jeśli chcesz uzyskać wielkie litery, przytrzymaj klawisz **strzałki w górę**.<br>• Jeśli chcesz usunąć znak, naciśnij klawisz **X**.<br>• Jeśli chcesz zmienić zestaw znaków na cyfry i symbole/znaki, naciśnij klawisz **ABC/.?123/Åå**.<br>• Jeśli chcesz wrócić do ekranu **Add User** (Dodawanie użytkownika), naciśnij **GO**.<br>Limity liczby użytkowników są podane w instrukcjach centrali. |

## Usuwanie użytkownika

Aby usunąć użytkownika:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Ustawienia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>2. Naciśnij ikonę **Ustawienia systemu**.<br>3. Naciśnij ikonę **Konfigurowanie użytkowników**.<br>4. Wybierz użytkownika, którego chcesz usunąć.<br>5. Naciśnij ikonę **Usuń użytkownika**. | |

# *Konfigurowanie użytkowników (cd.)*

## Edytowanie użytkownika

Aby edytować użytkownika:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Ustawienia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>2. Naciśnij ikonę **Ustawienia systemu**.<br>3. Naciśnij ikonę **Konfigurowanie użytkowników**.<br>4. Wybierz użytkownika, którego chcesz edytować.<br>5. Naciśnij ikonę **Edytuj użytkownika**.<br>6. Wprowadź wymagane zmiany, a następnie naciśnij ikonę **Zapisz**. | |

## Programowanie karty

Aby zaprogramować kartę:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Ustawienia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>2. Naciśnij ikonę **Ustawienia systemu**.<br>3. Naciśnij ikonę **Konfigurowanie użytkowników**.<br>4. Wybierz użytkownika, którego chcesz edytować.<br>5. Naciśnij ikonę **Edytuj użytkownika**.<br>6. Naciśnij **Start Learn card** (Zaprogramuj kartę).<br>7. Przystaw nową kartę do czytnika zbliżeniowego znajdującego się pod ekranem klawiatury. | |

## Ustawienia godziny i daty

Godzinę i datę można ustawić na ekranie **Time/Date Setup** (Ustawianie godziny i daty). Po ustawieniu zegara centrala może podczas korzystania z klawiatury co pewien czas wczytywać swoją godzinę do klawiatury.

## Ustawianie bieżącej godziny i daty

Aby ustawić godzinę i datę:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Ustawienia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>2. Naciśnij ikonę **Ustawienia systemu**.<br>3. Naciśnij ikonę **Ustawianie godziny i daty**.<br>4. Wybierz i zmień dowolną z następujących wartości stosownie do wymagań: miesiąc, dzień, rok, godzina, przed południem/po południu, format daty i format 12/24-godzinny.<br>5. Naciśnij ikonę **Zastosuj**. | Gdy naciśniesz ikonę **Zastosuj**, ustawienia zostaną zastosowane także w centrali. |

## Ustawianie czasu letniego

**Uwaga:** ta opcja jest dostępna tylko w centralach Dimension i Flex z oprogramowaniem w wersji 3.15 lub starszym.

Aby ustawić daty rozpoczęcia i zakończenia okresu obowiązywania czasu letniego:

| IKONA | DZIAŁANIE | UWAGI |
|---|---|---|
| | 1. Na **ekranie głównym** naciśnij ikonę **Ustawienia**, a następnie wpisz kod autoryzacyjny.<br>2. Naciśnij ikonę **Ustawienia systemu**.<br>3. Naciśnij ikonę **Ustawianie godziny i daty**<br>4. Naciśnij ikonę **Czas letni**.<br>5. Wybierz miesiąc i dzień miesiąca w polach **Start Summer Time** (Rozpoczęcie czasu letniego) i **End Summer Time** (Zakończenie czasu letniego).<br>6. Naciśnij ikonę **Zastosuj**. | Gdy naciśniesz ikonę **Zastosuj**, ustawienia zostaną zastosowane także w centrali. |

# Glosariusz

W instrukcji są stosowane następujące terminy.

**Załącz/Wyłącz:** załączenie oznacza włączenie funkcji zabezpieczenia antywłamaniowego w systemie, wskutek czego znajduje się ona w stanie gotowości. Wyłączenie oznacza wyłączenie systemu antywłamaniowego, który musi zostać zresetowany, aby ponownie działał. Jednak w stanie wyłączenia niektóre funkcje systemu, jak alarmy oraz wykrywanie dwutlenku węgla i pożaru nadal działają.

**Pominięcie:** umyślne pozostawienie pewnej strefy bez ochrony mimo załączenia/wyłączenia reszty sytemu.

**Ostatnie/wyjście:** Obszar ochrony zawierający drzwi najczęściej używane do wchodzenia lub wychodzenia (zazwyczaj drzwi wejściowe, drzwi tylne lub drzwi z garażu do budynku). Opcja Ostatnie/wyjścia umożliwia oczekiwanie na wejście lub wyjście osoby upoważnionej bez wywoływania alarmu. Czasy opóźnienia wejścia i wyjścia są ustawiane w systemie podczas montażu i informacje o nich można uzyskać od instalatora.

**DHCP** — Dynamic Host Configuration Protocol, czyli mechanizm dynamicznego przydzielania adresów IP, aby mogły one być ponownie wykorzystywane przez hosty, gdy nie są już potrzebne.

**Ekran główny:** ekran, który jest normalnie wyświetlony na klawiaturze, gdy nie są wykonywane na niej żadne operacje. Klawiatura wraca do ekranu głównego, gdy zostanie naciśnięta ikona **Ekran główny** lub nie zostanie wykonana żadna operacja przez ustawiony czas.

**Adres bramy:** brama, zwana czasami routerem, to komputer i/lub oprogramowanie, które służy do łączenia dwóch lub więcej sieci i przekładania informacji z jednej sieci do drugiej. Adres IP bramy to adres IP routera.

**Adres IP:** unikatowy numer składający się z czterech części oddzielonych kropkami, który jest przypisywany do każdego komputera/stacji roboczej podłączonej do Internetu. Numery IP mogą być statyczne (przypisane i niezmienne) lub dynamiczne (przypisywane poprzez DHCP podczas każdego uruchamiania).

**Klawiatura:** to jest urządzenie, za pomocą którego steruje się systemem. Zawiera ikony graficzne. Te ikony graficzne sterują załączaniem lub wyłączaniem systemu oraz wykonywaniem innych funkcji, które są opisane w instrukcji.

**Kod administratora:** liczący od 4 do 6 cyfr kod dający użytkownikom dostęp do wszystkich funkcji systemu, włącznie z możliwością programowania innych użytkowników w systemie. Patrz także Kod użytkownika.

**Wyciszenie:** tryb załączania systemu. Instalator systemu konfiguruje typ załączania i strefy załączane przy użyciu tego trybu.

**Grupa:** niezależny zbiór stref, który może być załączany i wyłączany bez wpływu na inne strefy lub użytkowników.

**Kod PIN:** liczący od 4 do 6 cyfr kod, który daje użytkownikom dostęp do podstawowych funkcji w systemie. Patrz także Kod administratora.

**Strefa:** określony punkt ochrony (np. drzwi lub okno).

**Zgodność**

Produkt ten może współpracować z systemami zgodnymi z normami EN50131-1:2006+A1:2009 i BS8243:2010.

Został przetestowany na zgodność z normami EN50131-3 i EN50133-2009 przez BRE Global Ltd.

Stopień bezpieczeństwa: 3

Klasa środowiskowa: II

Typ NFa2p: 3

**800-18270-17 Rev.A1**

Honeywell

Honeywell Security (UK07)
Newhouse Industrial Estate, Motherwell
Lanarkshire, ML1 5SB, Wielka Brytania
Copyright © 2015 Honeywell International Inc.
www.security.honeywell.com/uk/